

# ကျဲတဖန်လၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်လၢပုၤခဲလၢ်အဂီၢ်

တၢ်ပံးစ့ၢ်ဝီအတၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤလၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂီၢ်



SAINT PAUL  
PUBLIC WORKS

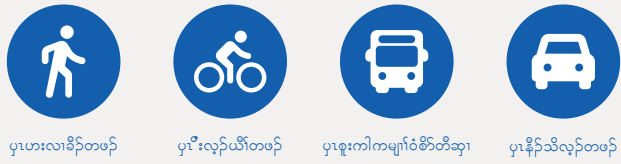
## တၢ်ကွၢ်ကၤက့ၤတၢ်တိၣ်ကျဲၤ

စ့ၢ်ဖိလ်အံၤတၢ်စ့ၢ်ပသီထီၣ်လၢတၢ်ပံးစ့ၢ်ဝီအတၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤလၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂီၢ်သ့ၣ် ညါပၤပနီၣ်တၢ်တတၢ်တနီၤတၢ်ဘၣ်ဘၣ်ထံးတၢ်ဘၣ်ဘၣ်မ့ၢ်လၢသီလုၣ်အတၢ်ဘၣ်ဘၣ်ထံးလၢပုၤကိးစၢၤ(ပုၤလဲၤတၢ်လၢခိၣ်တဖၣ်, ပုၤလုၣ်ယီၤတဖၣ်, ပုၤစူးကါးတၢ်လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤကမ့ၢ်ဝံစိၣ်တိၣ်ဆုၤတဖၣ်, ပုၤနီၣ်သီလုၣ်တဖၣ်)အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.ယုၤတၢ်တၢ်တၢ်ဖျါဖိခိၣ်တၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤတခါအံၤကမၤပနီၣ်ယၢ် ကျဲမ့ၢ်စံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘၣ်ထီၣ်တၢ်ဖိတၢ်မၤတဖၣ်လၢပၤဖျါထီၣ်တၢ်ဘၣ်ဘၣ်အတၢ်တၢ်တဖၣ်လၢစ့ၢ်ဖိလ်အလီၤအိၣ်လီၤဆိးတဖၣ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဆူညါတၢ်လၢက့ၤလၢတၢ်ခွဲတၢ်ယၢ်တဖၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ဘၣ်အတၢ်ဖိတၢ်မၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤအံၤကမၤပညိၣ်လီၤလီၤဆူပုၤဂီၢ်မ့ၢ်ပုၤတၢ်တၢ်တၢ်ဘၣ်ဘၣ်ထံးလၢသီလုၣ်တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအတၢ်ဘၣ်ဘၣ်ထံးဘၣ်

ထွဲတဖၣ်တၢ်သံတၢ်ပုၤတၢ်တဖၣ်တနီၤအိၣ်ထီၣ်တဖၣ်-လၢအပၣ်ယုၤပုၤဟးလၢခိၣ်ကျဲတဖၣ်, ပုၤလုၣ်ယီၤတဖၣ်, ပုၤစူးကါးမ့ၢ်လၢစံၢ်စိၣ်စိၣ်အပူၤတၢ်ကွၢ်ထွဲတဖၣ်အပုၤတၢ်ဖိ-အတၢ်ဘၣ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်ကတၢ်ထီၣ်ကဆါထီၣ်လၢပုၤစူးကါးတဖၣ်ခဲလၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



ဝုၢ်အတၢ်ပညိၣ်ဖိတၢ်မ့ၢ်တၢ်ကမၤဆံးလီၤစ့ၢ်လီၤပၤတၢ်ကွၢ်သီလုၣ်အတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအပီတၢ်ကဲထီၣ်တၢ်တတၢ်တနီၤတဖၣ်တၢ်ဘၣ်ဘၣ်ထံးလၢစ့ၢ်ဖိလ်ကိးနီၣ်စၢၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



## ဘၣ်မနုၤအပီတၢ်စ့ၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်အံၤမ့ၢ်တၢ်အကါၣ်လိၣ်-


ဖဲအဝံၤအတၢ်တၢ်ဘၣ်, တၢ်ဟူးတၢ်စဲၤတဖၣ်တၢ်တိၣ်ကျဲၤတဖၣ်ကပၤဖျါထီၣ်တၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤအံၤလၢကမၤစၢၤသီလုၣ်တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤလၢအတၢ်ဘၣ်ဘၣ်ထံးစ့ၢ်ဝီတဖၣ်တၢ်စ့ၢ်တၢ်ကျဲၤလၢဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်လၢအမ့ၢ်လၢတၢ်ပလီၤသ့ၣ်ပလီၤသးတဆိၣ်အပူၤနီၣ်သီလုၣ်လၢ သးစၢၤဆၢၣ်ဝုၢ်ဝီတဖၣ်နီၣ်သီလုၣ်လၢလဲၤတၢ်ချတလၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.ပလီၣ်နတၢ်မၤစၢၤသီလုၣ်ပၤတၢ်ဘၣ်ဘၣ်အတၢ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.နတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢအကါၣ်နီၣ်မးလၢခါဆူညါတၢ်ဘၣ်ဘၣ်ထံးအသုတဆိၣ်လၢအပူၤပတၢ်မၤနၢၤကဆၢတၢ်တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤလၢအဘၣ်အဘၣ်လဲၣ်တကလုၣ်အတၢ်တိၣ်ကျဲၤတဖၣ်တၢ်က့ၤအိၣ်ထီၣ်ကသုအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.





## တၢ်တိၣ်ပၤတၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤ ဆၢကတီၢ်ပနီၣ်-


တၢ်ကိၢ်ထီၣ်သီကတီၢ် ၂၀၂၃န့ၣ်	လၢယုၤ, ၂၀၂၃န့ၣ်	တၢ်ကိၢ်ခါကတီၢ် ၂၀၂၃န့ၣ်-တၢ်ဂီၢ်ခါကတီၢ် ၂၀၂၄န့ၣ်
တၢ်စ့ၢ်ပသီထီၣ် လၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဟူးတၢ်စဲၤအတၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤထီၣ်အဆိကတၢ် <ul style="list-style-type: none"> <li>ကမ့ၢ်ပုၤလၢအဘၣ်ထွဲမၤယုၤသကိးတၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးစဲၤလီၤမၤသကိးတၢ်ဆၢကတီၢ်</li> </ul>	ပတံထီၣ် ဆၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤဆိၣ်ထ <ul style="list-style-type: none"> <li>တၢ်ဆူၣ်နီၣ်သးဆၢၣ်အကျဲၤလၢကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤဆိၣ်ထလူၤ တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤတၢ်ဘၣ်ဘၣ်တၢ်တိၣ်ကျဲၤတဖၣ်</li> </ul>	မၤကတီၢ်ဆူညါလၢပုၤဘၣ်ထွဲမၤယုၤသကိးတၢ်အတၢ်ထုးန့ၣ်သးတၢ်မၤစ့ၢ်ထီၣ်တၢ် <ul style="list-style-type: none"> <li>စ့ၢ်ခိၣ်အကိၢ်ကးက့ၤ တူၢ်လီၤလၢခံကတၢ်တၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤ</li> </ul>

# တၢ်ကွၢ်ကၠာတၢ်တိၢ်ကျဲၤ

 တူၢ်လိၤတၢ်ဟံးစ့ၢ်ဖိအတၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤဘၣ်  
ထွဲတၢ်လဲၤတၢ်ကၠာလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အစီၢ်တၢ်မၤဆိအသးလၢတၢ်လဲၤ  
တၢ်ကၠာလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အစီၢ်တၢ်သ့ၣ်ညါပၤပနီၣ်  
အိၤလၢပၤလၢအဆိအဆိးလၢတၢ်စ့ၢ်ဖိလၢတဖၣ်.

 ပတံထီၣ်ကီၢ်စၢ်ဖိၣ်ကျဲၤတဖၣ်လၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်  
လၢပၤကိးစၢ်အစီၢ်ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢ်ဆိၣ်ထွဲအံၤတၢ်မ့ၢ်စံၣ်  
ညိၣ်တၢ်လဲၤတၢ်အၢၣ်လိၤအၢၣ်လိၤလံၤသၢပျၢၤ, တၢ်ကမၤဖျါထီၣ်  
တၢ်ပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ် အတၢ်မၤတဖၣ်အံၤန့ၣ်လိၤ.

 တၢ်ယုသ့ၣ်ညါထီၣ်ဒီးဟံၣ်ခိၣ်မဲၣ်ဖဲခိၣ်, စံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘၣ်ထီၣ်  
တၢ်မၤတဖၣ်, တၢ်မၤကွၢ်ကျဲၤခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်, ကျဲၤသန့တဖၣ်လၢပၤဖျါထီၣ်  
တၢ်စ့ၢ်ဖိကမၤစၢ်လိၤသိၣ်လုၣ်တၢ်လဲၤတၢ်ကၠာအတၢ်ဘၣ်ဘၣ်ထံးအစီၢ်န့ၣ်  
လိၤ.

 မၤစ့ၢ်ထီၣ်အါထီၣ် ဝုၢ်တၢ်ဂ့ၤထၢပၤတၢ်တုၢ်တိၢ်ကျဲၤပၤတဖၣ်  
လၢခါအူညါတၢ်မၤတဖၣ်လၢကမၤစ့ၢ်ထီၣ်အါထီၣ်တၢ်လဲၤတၢ်  
ကၠာလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အစီၢ်န့ၣ်လိၤ.



## တၢ်လၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ် တမံၤလၢတၢ်စ့ၢ်ဖိလၢပၤခဲလၢၢ်အစီၢ်-

### တၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤတခါအံၤကမၤစၢ်ဆိၣ် ထွဲဝုၢ်အတၢ်ပညိၣ်ဖိတၢ်

- ပတံအၢၣ်လိၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢ်ဆိၣ်ထွဲလၢခါအူညါတၢ်ဘၣ်  
တၢ်ဘၢတၢ်မၤတဖၣ်လၢကမၤစၢ်လိၤသိၣ်လုၣ်တၢ်လဲၤတၢ်ကၠာ  
တၢ်တတၢ်တနီၢ်တၢ်ဘၣ်တဖၣ်, တၢ်လဲၤအူညါလၢဝုၢ်ပညိၣ်  
လၢတၢ်လဲၤတၢ်ကၠာလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အစီၢ်.
- တၢ်ပညိၣ်လိၤလိၤအူတၢ်တက့ၢ်ခိၣ်ဆဲးအါစ့ၢ်တၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤလၢအပၣ်ယုၣ်လၢစံၣ်  
စိၤပူၤအသိးလၢတၢ်တုၢ်ပၤပၤတၢ်လၢအိၣ်ဒီးအလွၢ်တဖၣ်ဒီးက့ၢ်အိၣ်  
ထီၣ်တၢ်လဲၤတၢ်ကၠာလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဒီး  
တၢ်လဲၤတၢ်ကၠာလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဒီးအါစ့ၢ်ကမၤအါထီၣ်အစီၢ်န့ၣ်လိၤ.



## ပဆၢနီၣ်ဟူဘၣ်တၢ်လၢနအိၣ်-

နီၣ်လိၤဟ့ၣ်နတၢ်ဆိကမိၣ်  
တဖၣ်လၢစ့ၢ်ဖိလၢပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘီ  
လၢပၤလၢဟးလၢခိၣ်ကျဲၤတဖၣ်, ပုၤလုၣ်ယိၣ်ဖိတဖၣ်,  
ပုၤစူးကါကမ့ၢ်တၢ်လဲၤတၢ်ကၠာတဖၣ်ဒီးပုၤနီၣ်သိၣ်လုၣ်  
တဖၣ်အစီၢ်ပကမၤလဲၣ်အစ့ၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.



[stpaul.gov/](http://stpaul.gov/)  
တၢ်လဲၤတၢ်ကၠာလၢအပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်  
အစီၢ်တၢ်ကွၢ်တၢ်ကျဲၤ

### ဆဲးကျဲၤ-



စ့ၢ်ဖိလၢပူၤဖျဲးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်

ဘုး ဖဲထၢၣ်စၢၣ်, တၢ်ဖဲတၢ်မၤမူၢ်ခိၣ်

 [David.Peterson@ci.stpaul.mn.us](mailto:David.Peterson@ci.stpaul.mn.us)

မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်ကွဲးကျိၣ်ထံးအံၤစါ, ကိးပုၤဖဲ ၆၅၁-၂၆၆-၆၁၀၀ တက့ၢ်.  
¿Necesita esta traducción? Comuníquese con nosotros al 651-266-6100.  
Ma u baahan tahay tarjamadaan Nago soo wac 651-266-6100.  
Xav tau qhov no txhais los? Hu rau peb ntawm 651-266-6100.

March 2023